

## 455441-2026 - Hange

Šveits – Õnnetusjuhtumi- ja tervisekindlustusteenused – UVG- und UVG-Zusatzversicherung von Psychiatrische Dienste Aargau AG per 01.01.2027

OJ S 125/2026 02/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Psychiatrische Dienste Aargau AG (Qualibroker AG)

E-posti aadress: [alfonsina.schibler@pdag.ch](mailto:alfonsina.schibler@pdag.ch)

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: UVG- und UVG-Zusatzversicherung von Psychiatrische Dienste Aargau AG per 01.01.2027

Kirjeldus: Ausschreibung der UVG- und UVG-Zusatzversicherung von Psychiatrische Dienste Aargau AG per 01.01.2027. Das vorteilhafteste Angebot erhält den Zuschlag. Die Angebote werden nach einem einheitlichen Kriterienraster beurteilt und in einem Punktesystem bewertet. Detaillierte Angaben sind im Pflichtenheft und den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich.

Menetluse tunnus: 7aab6171-a017-40aa-928a-41261e3cc021

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66512000 Õnnetusjuhtumi- ja tervisekindlustusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Windisch

Sihtnumber: 5210

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: UVG- und UVG-Zusatzversicherung von Psychiatrische Dienste Aargau AG per 01.01.2027

Kirjeldus: Ausschreibung der UVG- und UVG-Zusatzversicherung von Psychiatrische Dienste Aargau AG per 01.01.2027. Das vorteilhafteste Angebot erhält den Zuschlag. Die Angebote werden nach einem einheitlichen Kriterienraster beurteilt und in einem Punktesystem bewertet. Detaillierte Angaben sind im Pflichtenheft und den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich.

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 66512000 Õnnetusjuhtumi- ja tervisekindlustusteenused

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Windisch

Sihtnumber: 5210

Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)

Riik: Šveits

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: mit Option für zwei stillschweigende Verlängerungen um je ein Jahr

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Zuschlagskriterien

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Persönlich / Vertraulich - Nicht öffnen&nbsp;Mara Ruckstuhl&nbsp;Qualibroker AG&nbsp;Öffentliche Ausschreibung UVG/UVG-Z Psychiatrische Dienste&nbsp;Aargau AG&nbsp;Baslerstrasse 52&nbsp;Postfach&nbsp;8048 Zürich&nbsp;

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/08/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 134 Päevad

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung 1.Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, Beschwerde erhoben werden. Der Stillstand der Fristen gemäss Zivilprozessrecht gilt nicht. 2.Die Beschwerde ist schriftlich einzureichen und muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten. Das heisst, es ist a)anzugeben, wie das Verwaltungsgericht entscheiden soll, und b) darzulegen, aus welchen Gründen diese andere Entscheidung verlangt wird. 3.Auf eine Beschwerde, welche den Anforderungen gemäss den Ziffern 1. und 2. nicht entspricht, wird nicht eingetreten. 4.Die angefochtene Ausschreibung ist anzugeben, allfällige Beweismittel sind zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Eingabe ist zu unterzeichnen. 5.Das Beschwerdeverfahren ist mit einem Kostenrisiko verbunden, das heisst die unterliegende Partei hat in der Regel die Verfahrenskosten sowie gegebenenfalls die gegnerischen Anwaltskosten zu bezahlen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Psychiatrische Dienste Aargau AG (Qualibroker AG)

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Psychiatrische Dienste Aargau AG (Qualibroker AG)  
Registreerimisnumber: d93ba62c-56d1-4003-8963-a711e55cde64  
Postiaadress: Königsfelderstrasse 1  
Linn: Windisch  
Sihtnumber: 5210  
Riik – jaotus (NUTS): Aargau (CH033)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [alfonsina.schibler@pdag.ch](mailto:alfonsina.schibler@pdag.ch)  
Telefon: +41564622162

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht  
Registreerimisnumber: BVGER  
Postiaadress: Postfach  
Linn: St. Gallen  
Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388

Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 05689479-b4da-49ae-b3c5-abd208a8ede6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 01/07/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 455441-2026

ELT S väljaande number: 125/2026

Avaldamise kuupäev: 02/07/2026